

*American DJ*  
**ADJ**™ **FUSION**  
FX BAR 4



**Benutzerhandbuch**

American DJ Europe  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlanden  
[www.americanaudio.eu](http://www.americanaudio.eu)

**Auspacken:** Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Fusion FX Bar 4 von American DJ® entschieden haben. Jede Fusion FX Bar 4 wurde gründlich überprüft und ist in einwandfreiem Betriebszustand verschickt worden. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstehen konnten. Erscheint Ihnen der Karton beschädigt, überprüfen Sie Ihren Gerät genau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigt Zubehör unbeschädigt vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Fall von Schäden oder nicht vorhandenen Zubehör an unsere kostenlosen Kundendienst. Bitte geben Sie Ihr Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem Kundendienst an Ihren Händler zurück.

**Einleitung:** Der Fusion FX Bar 4 ist ein Bestandteil der Hingabe von American Audio intelligente Scheinwerfer der höchsten Qualität zu erschwinglichen Preisen zu produzieren Der Fusion FX Bar 4 ist ein intelligenter DMX LED Scheinwerfer mit einem Display. Dieser Scheinwerfer ist ein großartiges Gerät für Einzelhandelsgeschäfte, Auslagen, für die Beleuchtung zum Schaffen von Stimmungen, architektonischer Ausleuchtung, Innen- und Außendekoration und für Clubs. Dieses Gerät kann als Einzelgerät benutzt werden oder im Master/Slave Betrieb. Das Gerät kann durch einen DMX Controller gesteuert werden.

**Kundendienst:** American DJ® bietet ihnen einen kostenlosen telefonischen Kundendienst, der ihnen Hilfe bei der Inbetriebnahme leistet und alle Fragen, die sich ihnen während der Inbetriebnahme und der Nutzung stellen, beantwortet Sie können uns auch mit Ihren Anregungen und Vorschlägen auf unserer Webseite [www.americanaudio.eu](http://www.americanaudio.eu) besuchen.

E-Mail: [support@americanaudio.eu](mailto:support@americanaudio.eu)

**Achtung!** Um die Gefahr vor Stromschlägen oder Feuer zu reduzieren oder zu verhindern, nutzen Sie dieses Gerät nicht im Regen oder bei Feuchtigkeit.

**Achtung!** Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Gerät vorhanden. Versuchen Sie keine Reparaturen selbstständig durchzuführen. Diese unerlaubte Reparaturen führten zum Verlust der Herstellergarantie. Im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gerät die Reparatur unseres Service benötigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ®.

***BITTE recyceln Sie die Versandverpackung wann immer es möglich ist.***

**Fusion FX Bar 4****Allgemeine Einführung**

Um die Leistung des Produkts zu optimieren, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit den grundlegenden Funktionen dieser Einheit bekannt. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsanweisungen hinsichtlich der Nutzung und Instandhaltung des Geräts. Bitte bewahren Sie die Anleitung für die zukünftige Einsicht bei dem Gerät auf.

**Fusion FX Bar 4****Funktionen**

- Weißes LED Wash/Stroboskop-Effekt, 1 TRI-Farb-LED Moonflower, & 1 Grüner Laser
- Elektronischer Dimmer 0-100%
- Eingebautes Mikrofon
- DMX-512 Steuerprotokoll
- Sechs DMX Modi
- Sechs Show Modi, 1 Radom Show Modus
- 3 Betriebsarten – Soundgesteuerter Modus, Show Modus oder DMX Steuerung
- kompatibel mit UC3 Fernsteuerung (nicht inbegriffen)
- Verkettung durch Stromkabel

- Um die Gefahr von Stromschlägen oder Feuer zu vermeiden, nutzen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.
- Schützen Sie das Gerät vor Spritzwasser. Das Gehäuse ist nicht wasserdicht.
- Prüfen Sie, ob die am Gerät angegebene Spannung der Netzspannung Ihrer Steckdose entspricht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, falls der Anschlusskabel beschädigt sein sollte. Die Schutzkontakte am Stecker dürfen weder entfernt noch abgebogen werden. Schutzkontakt dient Ihrer Sicherheit im Falle eines Kurzschlusses im Gerät.
- Vor dem Anschließen an externe Controller bitte das Gerät vom Netz trennen.
- Das Gehäuse darf nicht geöffnet oder entfernt werden. Das Gerät besitzt keine austauschbaren Teile.
- Das Gerät ist nicht für einen Anschluss an einen Dimmerpack geeignet.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Der minimale Abstand zu Wand beträgt 15cm.
- Falls das Gerät beschädigt wurde, versuchen Sie nicht es wieder anzuschließen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch innerhalb geschlossener Räume geeignet. Benutzung an der freien Luft nur auf eigene Gefahr.
- Bei längerer Nichtbenutzung bitte das Gerät vom Netz trennen.
- Sorgen Sie für stabile und sichere Befestigung des Gerätes.
- Sorgen Sie dafür, dass der Anschlusskabel nicht versehentlich getrennt oder beschädigt werden kann. Verlegen Sie die Kabel sicher und fern von den Gehwegen.
- Bei der Reinigung befolgen Sie die Hinweise des Herstellers.
- Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen.
- Das Gerät muss durch ein geschultes Kundendienst geprüft werden falls:
  - a. das Anschlusskabel beschädigt wurde.
  - b. das Gerät heruntergefallen ist oder Wasser in das Gehäuse eingedrungen ist.
  - c. das Gerät im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzt wurde.
  - d. das Gerät gar nicht mehr funktioniert oder seine Funktion deutlich eingeschränkt ist.

**Stromzufuhr:** Bevor Sie das Gerät an den Strom anschließen, vergewissern Sie sich, dass die lokale Stromspannung der geforderten Spannung für den Fusion FX Bar 4 von American DJ® entspricht. Der Fusion FX Bar 4 von American DJ® ist als 120V und 230V Version erhältlich. Da die Leitungsspannung von Veranstaltungsort zu Veranstaltungsort unterschiedlich sein kann, vergewissern Sie sich, dass Sie den Scheinwerfer an eine Steckdose stecken, deren Stromversorgung zu Ihrem Gerät passt, bevor Sie versuchen es zu bedienen.

**DMX-512:** DMX steht für Digital Multiplex. Dies ist ein internationales Steuerprotokoll, das zur Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und der Steuerung benutzt wird. Der DMX Controller sendet DMX Steuerungsdaten von dem Controller zu dem Scheinwerfer. DMX Daten werden als serielle Daten von Scheinwerfer zu Scheinwerfer via DATA "IN" und DATA "OUT" XLR Anschlüssen verschickt. Diese Anschlüsse befinden sich auf allen DMX Scheinwerfern (auf den meisten Controllern befinden sich nur DATA "OUT" Anschlüsse).

**DMX-512 Verlinkungen:** DMX ist ein Protokoll, das es ermöglicht alle Typen und Modelle verschiedener Hersteller zu verbinden und durch einen einzigen Controller zu steuern - sofern alle Scheinwerfer und der Controller DMX konform sind. Um den korrekten DMX Datentransfer bei der Nutzung mehrerer DMX Scheinwerfer sicherzustellen, versuchen Sie den kürzest möglichen Kabelweg zu nutzen. Die Reihenfolge, in der die Scheinwerfer in der DMX Verkettung verbunden werden, hat keinen Einfluss auf die DMX Adressen. Zum Beispiel: Wenn einem Scheinwerfer die Adresse 1 zugeteilt wird, kann er beliebig in der DMX Linie positioniert werden, ob am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wenn ein Scheinwerfer die DMX Adresse 1 zugeteilt bekommt, weiß die Steuerung wohin die für Adresse 1 bestimmten DATEN zu schicken sind, unabhängig davon, wo Sie in der DMX Verkettung positioniert ist.

**Datenkabel (DMX Kabel) Anforderungen (Für den DMX Betrieb):** The Fusion FX Bar 4 ist ein 6 Kanal DMX Gerät. Die DMX Adresse ist auf der Rückwand von Fusion FX Bar 4 zu finden. Ihr Gerät und Ihr DMX Controller erfordern ein Standard -512,110 Ohm Datenkabel für Daten Ein- und Ausgang. Wir empfehlen Accu-Cable DMX Kabeln. Vergewissern Sie sich, wenn Sie Ihre eigenen Kabel herstellen, dass Sie abgeschirmte 110-120 Ohm Standardkabel nutzen (Diese Kabel können in bereits fast allen Geschäften für Ton- und Lichttechnik gekauft werden). Ihre Kabel sollten einen männlichen und einen weiblichen XLR Stecker an jeweils einen der beiden Enden haben. Achten Sie auch darauf, dass DMX Kabel eingeschleift sein müssen und sich nicht teilen dürfen.



Abbildung 1

**Beachten Sie:** Befolgen Sie die Abbildungen zwei und drei, wenn Sie Ihre eigenen Kabel herstellen. Benutzen Sie nicht die Erdungsöse des XLR Steckers. Sie dürfen weder die Abschirmleitung des Kabels mit der Erdungsöse verbinden, noch dürfen Sie es zulassen, dass die Abschirmleitung das XLR Gehäuse berührt. Das Erden des Schilds könnte zu einem Kurzschluss oder zu Fehlfunktionen führen.

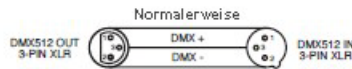


Abbildung 2

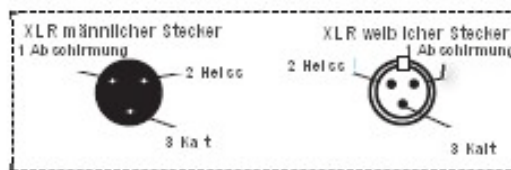


Abbildung 3

**Extrahinweis: Abschließen der Verkettung.** Wenn längere Kabelabschnitte benutzt werden, kann es nötig werden an dem zuletzt angeschlossenen Gerät einen Terminator zu verwenden, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Ein Terminator ist ein 110-120 Ohm 1/4 Watt Widerstand, der zwischen den Pins zwei und drei eines männlichen XLR Steckers (DATA + und DATA -) angeschlossen wird. Diese Vorrichtung wird in den weiblichen XLR Stecker des Geräts, das in einer Verkettung als letztes angeschlossen wurde, eingesteckt, um die Linie abzuschließen. Das Benutzen eines Kabelterminators (ADJ Bestellnummer Z-DMX/T) reduziert die Wahrscheinlichkeit von Fehlfunktionen.

Abschlüsse reduzieren Datenfehler und verhindern Probleme bei der Datenübertragung und im Datenempfang. Es ist immer empfehlenswert einen DMX Terminal (Widerstand 120 Ohm 1/4W) zwischen Pin 2 und Pin 3 ((DMX +) von dem letzten Stecker zu verbinden.



Abbildung 4

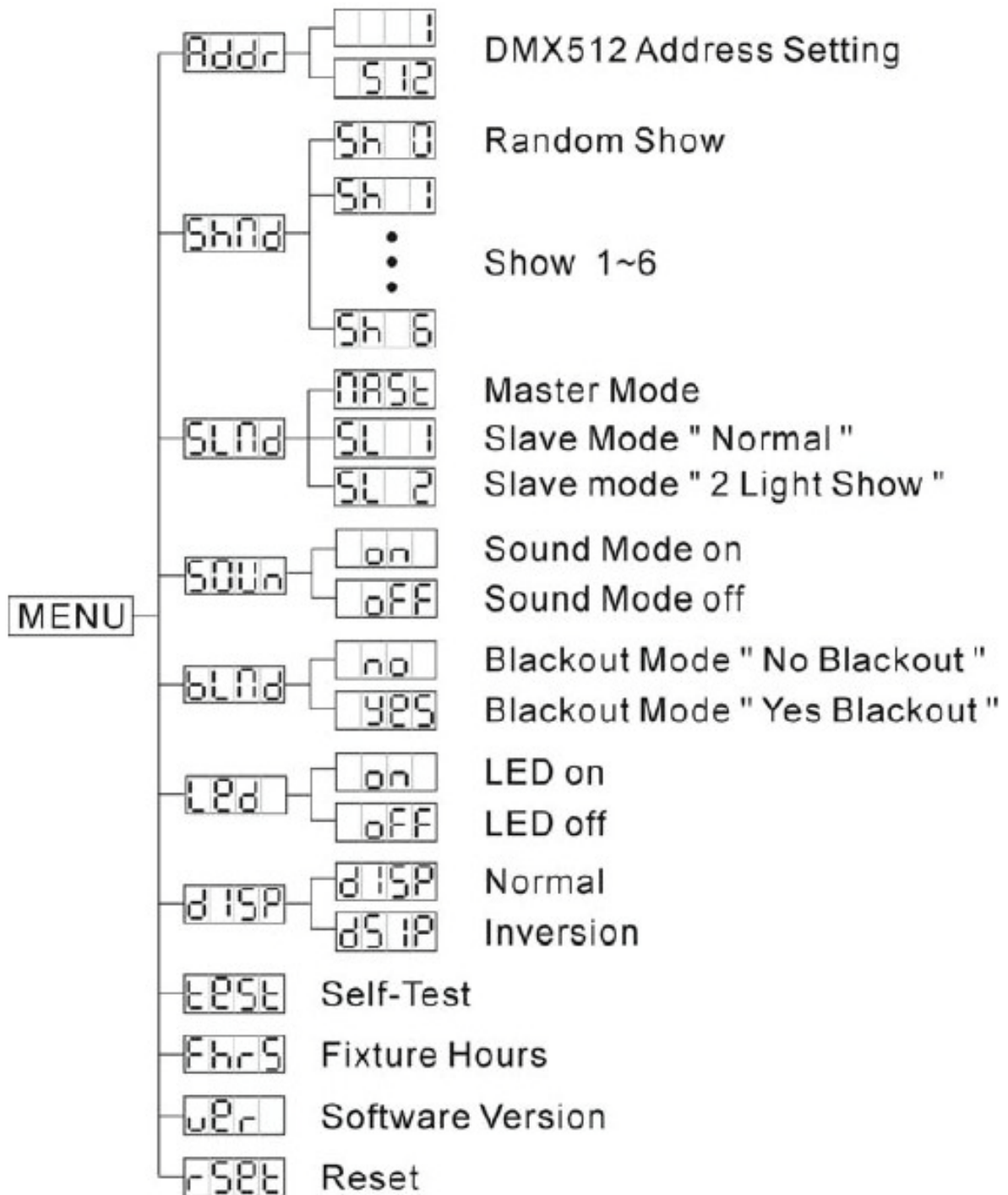
**XLR 5-Pin DMX Stecker.** Manche Hersteller benutzen für die Datenübertragung DMX-512 Datenkabeln mit 5 Pins anstatt mit 3 Pins. DMX 5-Pin Stecker können an 3-Pin DMX Linien angeschlossen werden. Wenn Sie Standard 5-Pin Datenkabeln in eine 3-Pin Linie einstecken wollen, müssen Sie einen Kabeladapter benutzen. Diese Kabeladapter sind bereits in fast allen Elektrogeschäften erhältlich. Die nachfolgende Tabelle beschreibt detaillier die richtige Anpassung der Kabel.

Konvertierung eines XLR 3-Pin zu XLR 5-Pin Stecker		
Leitung	Weibliche 3-Pin XLR (Out)	Männliche 5-Pin XLR (In)
Signalmasse/Abschirmung	Pin 1	Pin 1
Data Compliment (- Signal)	Pin 2	Pin 2
Data True (+ Signal)	Pin 3	Pin 3
Nicht benutzt		Pin 4 – nicht benutzen
Nicht benutzt		Pin 5 – nicht benutzen



American DJ Supply, Inc.  
 6122 S. Eastern Ave.  
 Los Angeles, CA 90040 USA  
 Manufactured:







**Systemeigenes Systemmenü.** Der Fusion FX Bar 4 hat ein einfach zu bedienendes Systemmenü. Der nächste Abschnitt erläutert detailliert alle Funktionen von jedem Befehl im Systemmenü. **Bitte lesen Sie den nächsten Abschnitt gründlich durch!**

Hauptmenü zu gelangen, drücken Sie die MENU Taste. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste so oft, bis die Funktion angezeigt wird, die Sie verändern wollen. Wenn Sie die Funktion, die Sie verändern wollen, erreicht haben, drücken Sie die ENTER Taste. Wenn Sie eine Funktion gewählt haben, können Sie mit den Tasten UP und DOWN die Einstellungen der Funktion verändern. Wenn ihre Änderungen gemacht wurden, drücken Sie die ENTER Taste um zu bestätigen. Wenn das Gerät für über 8 Sekunden nicht berührt wird, wird es ohne eine Veränderung zum Hautmenü zurückgesetzt. Um ein Menü zu verlassen ohne eine Einstellung zu verändern, drücken Sie die MENU Taste.

### ADDR - Einstellen der DMX 512 Adressen via Control-Board -

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "ADDR" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. "X" wird nun angezeigt, wobei "X" für die angezeigte Adresse steht. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um Ihre gewünschte Adresse zu finden.
3. Drücken Sie zum Bestätigen die ENTER Taste und drücken Sie dann die MENU Taste und halten Sie sie für mindestens drei Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu übertragen.

### SHND: SH 1 - SH 6 - Zeigt Modi 0 - 6 an (Eingebaute Programme).

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "SHND" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. "Sh X" wird nun angezeigt, wobei "X" eine Nummer zwischen 1-6 anzeigt. Die Programme 1-6 sind Herstellerprogramme, wohingegen "SH 0" ein Random Modus ist. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um Ihre gewünschten Show zu finden und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen.

### SLND - Hier können Sie das Gerät als Master oder Slave während des Master/Slave Betriebs einstellen.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "SLND" angezeigt wird, drücken Sie ENTER. Es wird entweder "MAST", "SL 1" oder "SL 2" angezeigt.
2. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen.

**Beachten Sie:** Im Master/Slave Betrieb können Sie einen Scheinwerfer als Master einstellen und dann den nächsten Scheinwerfer als "SL 2" einstellen. Die Scheinwerfer werden nun in zueinander kontrastierende Bewegungen arbeiten.

**SOUN** – In diesem Modus können Sie das Gerät in soundaktivierten Modus benutzen

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "SOUN" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Es wird entweder "ON" oder "OFF" angezeigt. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um eine der beiden Einstellungen zu wählen.

**BLND** – Hier wird die Blackout Funktion kontrolliert

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "BLND" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Es wird entweder "YES" oder "NO" angezeigt. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um eine der beiden Einstellungen zu wählen.
3. Drücken die ENTER Taste und drücken Sie dann die MENU Taste und halten Sie sie für mindestens drei Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu bestätigen.

**LED** – Hier wird die LED Funktion ein- oder ausschaltet

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "LED" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Es wird entweder "ON" oder "OFF" angezeigt. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um eine der beiden Einstellungen zu wählen.
3. Drücken die ENTER Taste und drücken Sie dann die MENU Taste und halten Sie sie für mindestens drei Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu bestätigen.

**DISP** – Hier wird das LED Display umgedreht

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "DISP" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Es wird entweder "DISP" oder "DSIP" angezeigt. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um eine der beiden Einstellungen zu wählen und drücken Sie dann die ENTER Taste zum Bestätigen.

**TEST**

– Mit dieser Funktion wird ein Selbsttestendes Programm aufrufen.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "TEST" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Der Scheinwerfer führt nun einen Selbsttest durch.

**FHRS**

– Mit dieser Funktion können Sie die Betriebszeit des Geräts anzeigen.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "FHRS" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Die Betriebszeit des Scheinwerfers wird nun angezeigt. Drücken Sie die MENU Taste, um dieses Menü zu verlassen.

**VER**

– Hier können Sie die Version der Software anzeigen.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "VER" angezeigt wird. Betätigen Sie die ENTER Taste und die Version der Software wird angezeigt.
2. Drücken Sie die MENU Taste, um diese Funktion zu verlassen.

**RSET**

– **Benutzen Sie diese Funktion, um die Einstellungen der Anlage zurückzustellen.**

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "RSET" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Die Einstellungen des Scheinwerfers werden jetzt zurückgestellt.

**Mit dieser Funktion können Sie Scheinwerfer verbinden, indem Sie die IEC Eingangs- und Ausgangsbuchsen benutzen. Die maximale Anzahl von Scheinwerfern, die so miteinander verbunden werden können, beträgt 18. Nach 18 Scheinwerfern müssen Sie eine neue Steckdose benutzen. Es müssen Scheinwerfer des selben Typs sein. Man DARF NICHT verschiedene Scheinwerfer vermischen.**

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 7 8 - 190 191 - 200 201 - 247 248 - 255	WEIß DIMMER/STROBOSKOP AUS HAUPTDIMMER 0% - 100% SOUNDGESTEUERT STROBOSKOP LANGSAM – SCHNELL VOLLSTÄNDIG EINGESTELLT
2	0 - 7 8 - 190 191 - 200 201 - 247 248 - 255	MOON FLOWER DIMMER/STROBOSKOP AUS HAUPTDIMMER 0% - 100% SOUNDGESTEUERT STROBOSKOP LANGSAM – SCHNELL VOLLSTÄNDIG EINGESTELLT
3	0 - 18 19 - 37 38 - 56 57 - 75 76 - 94 95 - 113 114 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	MOON FLOWER FARBE ROT ROT & GRÜN GRÜN GRÜN & BLAU BLAU ROT & BLAU ROT, GRÜN & BLAU ROT - GRÜN GRÜN - BLAU ROT - BLAU ROT - GRÜN - BLAU
4	0 - 9 10 - 120  121 - 134 135 - 245  246 - 255	MOON FLOWER DREHUNG KEINE ROTATION DREHUNG IM UHRZEIGERSINN SCHNELL - LANGSAM KEINE ROTATION DREHUNG GEGEN DEN UHRZEIGERSINN LANGSAM - SCHNELL KEINE ROTATION

**Fusion FX Bar 4  
Funktionen**
**DMX Werte und**

Kanal	Wert	Funktion
5	0 - 12	LASERMOTIVE
	13 - 24	MOTIV 1
	25 - 36	MOTIV 2
	37 - 48	MOTIV 3
	49 - 60	MOTIV 4
	61 - 72	MOTIV 5
	73 - 85	MOTIV 6
	86 - 97	MOTIV 7
	98 - 109	MOTIV 8
	110 - 121	MOTIV 9
	122 - 133	MOTIV 10
	134 - 145	MOTIV 11
	146 - 157	MOTIV 12
	158 - 170	MOTIV 13
	171 - 182	MOTIV 14
	183 - 194	MOTIV 15
	195 - 206	MOTIV 16
	207 - 218	MOTIV 17
	219 - 230	MOTIV 18
	231 - 242	MOTIV 19
	243 - 255	MOTIV 20
6	0 - 15	LASER AN/AUS
	16 - 255	LASER AUS
		LASER AN

**Fusion FX Bar 4  
UC3**

<b>Stand-by</b>	<b>Blackout des Geräts</b>	
<b>Funktion</b>	<b>1. Ø 5 LED Stroboskopeffekt</b>	<b>Wahl der Show</b>
	<b>2. Moon Flower Stroboskopeffekt</b>	<b>Show1-19</b>
<b>Modus</b>	<b>Sound (LED OFF)</b>	<b>LED ON</b>

Infolge von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub sollte inneren und äußeren optischen Linsen regelmäßig gereinigt werden, um die Lichtleistung zu optimieren.

1. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Außengehäuse abzuwischen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der der Scheinwerfer betrieben wird (zum Beispiel von Rauch, Nebelmaschinen, Staub, Tau).

Nachstehend sind einige allgemeine Störungen, die dem Benutzer begegnen können, mit Lösungskonzepten.

**Gerät antwortet nicht auf DMX:**

1. Prüfen Sie, ob die DMX Kabeln richtig angeschlossen sind und ob Sie die richtige DMX Kabeln benutzen (Pin 3 ist "heiß", in einigen Geräten kann Pin 2 "heiß" sein). Prüfen Sie ob alle Kabel an den richtige Anschlüsse angeschlossen sind. Es ist macht einen Unterschied, ob die Kabel an den Ein- oder Ausgang angeschlossen sind.

**Gerät antwortet nicht auf Sound:**

1. Leise oder sehr hohe Töne aktivieren das Gerät nicht.

*Wenn die Probleme nicht behoben werden können, kontaktieren Sie für die Wartung American DJ®.*

Zuerst schalten Sie das Gerät aus dem Stromnetz. Die Sicherung finden Sie in der Nähe des Stromanschlusses. Mit Hilfe eines Schlitzschraubendrehers hebeln Sie das Sicherungsgehäuse auf. Entfernen Sie die defekte Sicherung und ersetzen Sie Sie mit einer neuen.

**Model: Fusion FX Bar 4**Technische Daten

Stromversorgung:	100V~240V 50/60Hz
LEDs:	90 Weiße LEDs 1 TRI Color LED
Laser:	4.9mW grüne Laserdiode
Leistungsverbrauch:	22.6W
Sicherung:	7Ampere
Verkettung durch Stromkabel:	Max. 23
Gewicht:	3.7 kg
Abmessung mit Befestigungsarm:	542(L)x 143(T) x194(H)mm
Farben:	RGB Farbmischung
DMX Kanäle:	6 DMX Channels
Betriebsposition:	Jede sichere Betriebsposition

**Automatische Erkennung der Stromversorgung** Dieses Gerät enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es angeschlossen ist.

**Bitte beachten Sie:** Änderungen der technischen Daten, im Design und Handbuch können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

Sehr geehrter Kunde,

### **ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt**

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

### **WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten**

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlanden  
[www.americandjeurope.com](http://www.americandjeurope.com)